

备件目录

(9.761-326.0) Spare parts list HD 9/20-4

东莞市高洁清洁设备有限公司
咨询热线：0769-22674711
经理热线：156 2293 2572
网址：www.dgkärcher.com

DE HINWEISE

Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter www.kaercher.com im Bereich Service. Die Schreibweise der Teilenummer, z.B. 75456380, entspricht der Teilenummer 7.545-638.0.

Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

EN INSTRUCTIONS

Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from www.kaercher.com in the Service division. The designation of the part number e.g. 75456380 is equal to 7.545-638.0.

Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

FR REMARQUES

Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous www.kaercher.com dans le menu Service. La désignation du numéro de pièce, par ex. 75456380, correspond au numéro de pièce 7.545-638.0.

Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange correspondre aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

IT AVVERTENZE

Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: sotto www.kaercher.com alla voce "Service".

L'indicazione del codice pezzo, ad es. 75456380, corrisponde al codice pezzo 7.545-638.0

Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

ES INDICACIONES

Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en www.kaercher.com en el área de servicios.

La notación de los números de las piezas, p.ej. 75456380 corresponde al número de pieza 7.545-638.0.

Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

PL WSKAZÓWKI

Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony www.kaercher.com w dziale Serwis.

Sposób zapisywania numeru części, np. 75456380, odpowiada numerowi części 7.545-638.0.

Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia = 1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urzędzeniu.

Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

RU УКАЗАНИЯ:

Другие языки:

Данный список запасных частей также доступен на других языках. Вы найдете его на сайте www.kaercher.com в разделе Service
Маркировка номера детали, например, 75456380, соответствует номеру детали 7.545-638.0.

Указание количества:

Количественные данные в списке запасных частей соответствуют числу компонентов, входящих в состав узлов.

Товар, продаваемый на метры:

Запасные части, продающиеся на метры, необходимо обрезать до нужной длины. Число изделий указано в виде минимального объема заказа = 1м и их количество можно округлить до требуемого по мере необходимости.

Варианты исполнения/заводские номера:

Если варианты исполнения или заводские номера указаны в списке запасных частей, то перед заказом необходимо проверить, какая деталь подходит для вашего устройства.

Лакированные детали:

При заказе лакированных деталей, варианты расцветки которых не указаны в списке запасных частей, необходимо дополнительно указать номер цвета или необходимый для вас цвет.

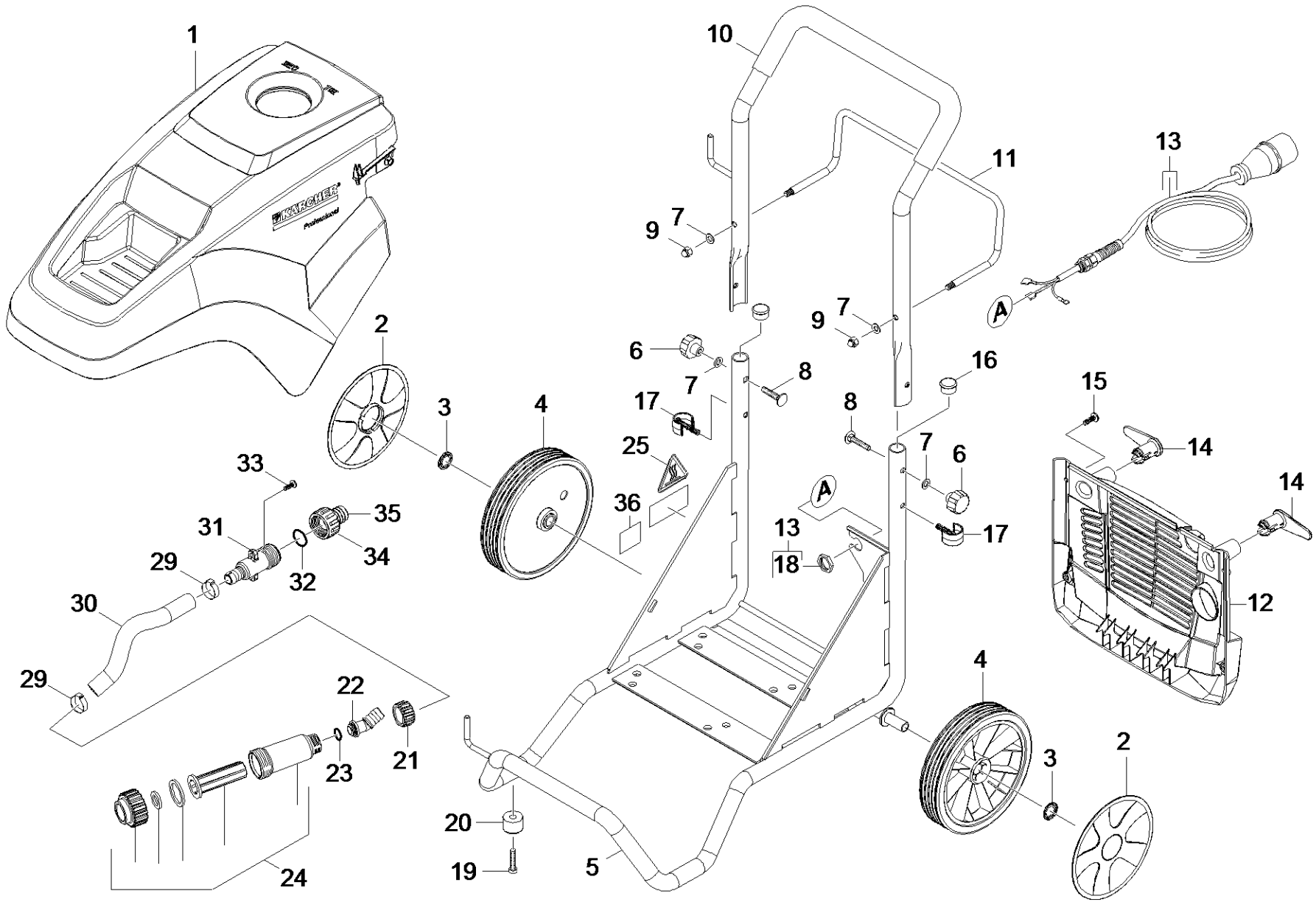
Технические изменения:

Мы оставляем за собой право на технические изменения, а также право на исключительное использование нашей интеллектуальной собственности.

Spare parts list HD 9/20-4 (9.761-326.0).....	6
10 Frame.....	7
24 备品备件 (4.730-168.0).....	10
20 Pump set.....	12
21 Cylinder head.....	13
13 阀座备件 (9.751-028.0).....	16
22 Transmission.....	17
30 Motor.....	20
40 Electric box.....	22
50 Accessories.....	24
51 Hand trigger gun.....	25
52 Rotating coupler.....	27
53 High pressure hose.....	29
54 Jet pipe.....	31
55 Power nozzle.....	33

Spare parts list HD 9/20-4 (9.761-326.0)

位置	名称	数量	ME
10	Frame	1.000	ST
20	Pump set	1.000	ST
30	Motor	1.000	ST
40	Electric box	1.000	ST
50	Accessories	1.000	ST

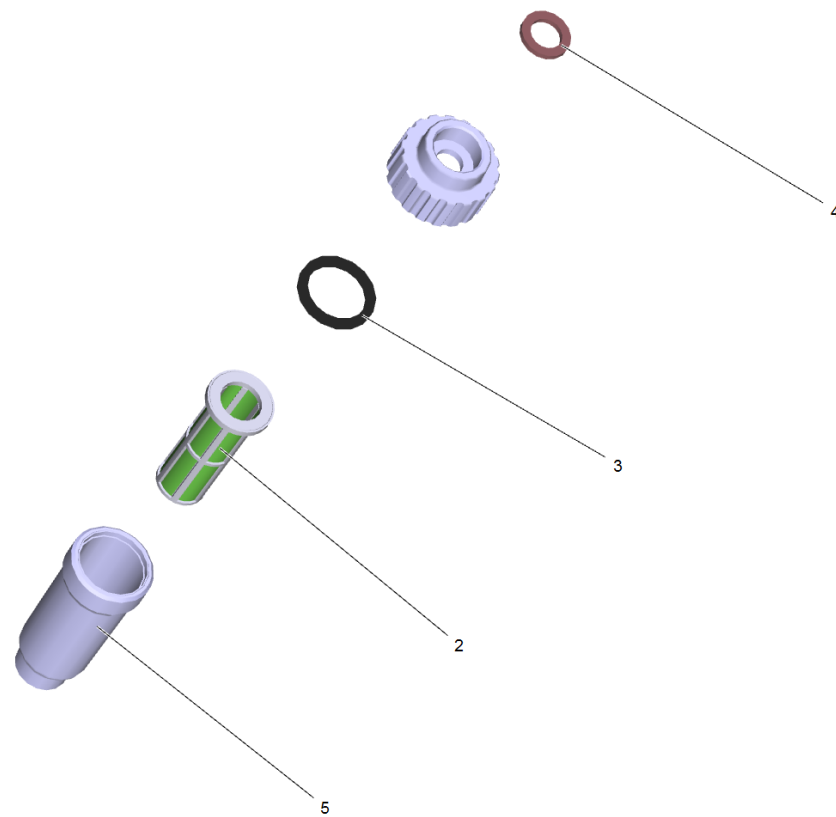


10 Frame

ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
X	1	9.761-288.0	塑料外壳	1.000	ST
	2	5.515-356.0	轮盖(灰色)	2.000	ST
X-X	3	9.761-044.0	固定片	2.000	ST
	4	6.435-662.0	轮子D200	2.000	ST
	5	9.751-023.0	车框架	1.000	ST
X-X	6	9.761-216.0	螺母	2.000	ST
	7	7.312-004.0	垫圈	4.000	ST
	8	7.303-186.0	盘头螺丝	2.000	ST
	9	7.311-620.0	盖形螺母	2.000	ST
X-X	10	9.751-007.0	手柄	1.000	ST
X	11	9.761-117.0	水管固定支架	1.000	ST
	12	9.761-136.0	后面板	1.000	ST
X	13	9.761-305.0	Cable with plug *CN	1.000	ST
X	14	9.761-086.0	电源线挂钩	2.000	ST
	15	7.303-046.0	螺丝M6x12	4.000	ST
	16	9.761-208.0	Drain plug	2.000	ST
X-X	17	9.761-135.0	备品备件	2.000	ST
	18	6.648-416.0	Locknut black M20	1.000	ST
X	19	9.761-041.0	橡胶垫圈	2.000	ST
	20	9.761-038.0	螺钉	2.000	ST
	21	5.310-062.0	螺母	1.000	ST
X	22	9.761-186.0	进水连接弯头	1.000	ST
X-X	23	9.761-045.0	O型圈 13,3x2,4	1.000	ST
X-X	24	4.730-168.0	备品备件	1.000	ST
	25	6.643-943.0	Warning sign label	1.000	ST

10 Frame

ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
X-X	29	9.761-213.0	水管卡扣	2.000	ST
	30	6.388-719.0	伸缩软管 (切成所需长度)	1.000	M
X	31	9.761-019.0	歧管	1.000	ST
X	32	9.761-049.0	O型密封圈19,3x2,4	1.000	ST
	33	9.761-037.0	螺丝	2.000	ST
	34	5.310-076.0	螺母	1.000	ST
	35	5.443-291.0	水管接头	1.000	ST
	36	5.387-620.0	K2.16 KB 1010B 警示标签	1.000	ST

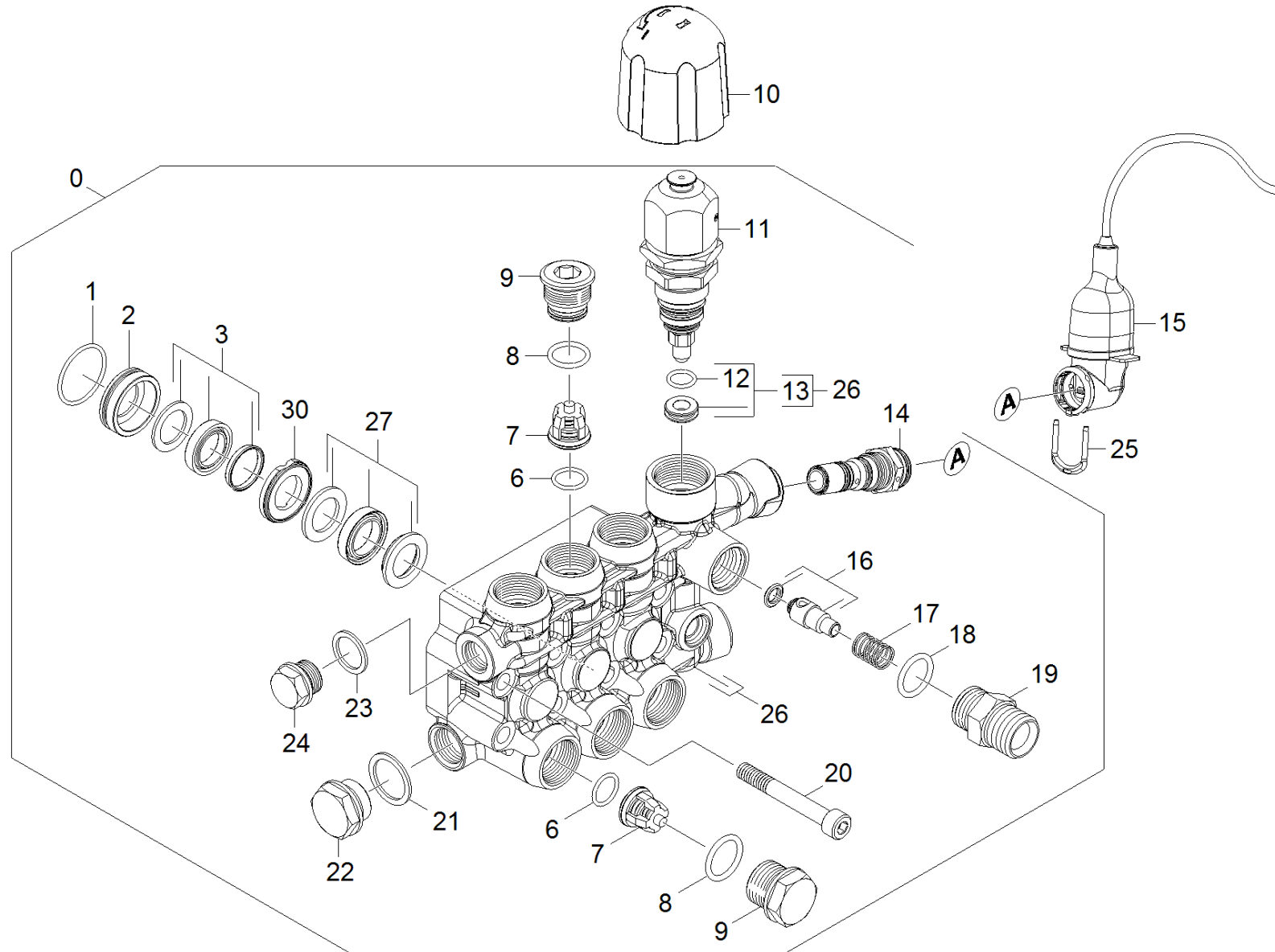


24 备品备件 (4.730-168.0)

位置	材料编号	名称	数量	ME
2	5.731-587.0	水过滤器	1.000	ST
3	5.363-336.0	密封件	1.000	ST
4	5.363-545.0	备品备件	1.000	ST
5	5.731-588.0	Filter housing	1.000	ST

20 Pump set

位置	名称	数量	ME
21	Cylinder head	1.000	ST
22	Transmission	1.000	ST



21 Cylinder head

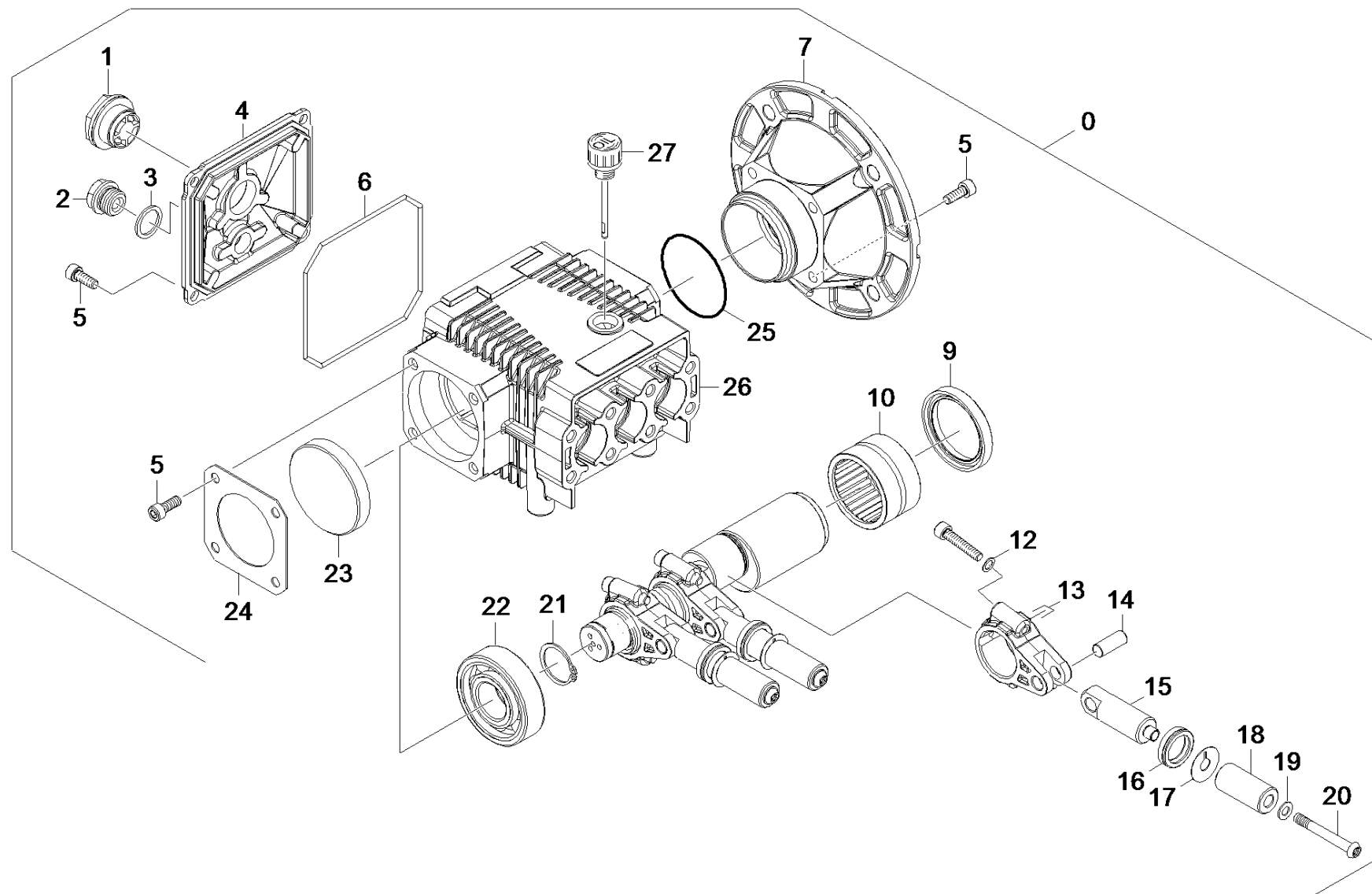
ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
	0	9.751-081.0	Cylinder head pressure switch only for r	1.000	ST
X-X	1	9.761-107.0	o型圈28.30 x 1.78	3.000	ST
X-X	2	9.761-075.0	Seat D 18x26	3.000	ST
X-X	3	9.761-108.0	密封圈 ND D18	3.000	ST
X-X	6	9.761-104.0	o形圈	6.000	ST
X-X	7	9.751-004.0	水阀组件	6.000	ST
X	8	9.760-107.0	O形圈 16	6.000	ST
X-X	9	9.761-319.0	Valve screw inside hexagon M24x1.5	6.000	ST
X-X	10	9.761-237.0	调压旋钮	1.000	ST
X-X	11	9.751-084.0	Excess-current complete only for replace	1.000	ST
X-X	12	9.761-099.0	o型圈12.42x1.78	1.000	ST
X-X	13	9.751-028.0	阀座备件	1.000	ST
X-X	14	9.751-030.0	机械压力开关组件(备件)	1.000	ST
X-X	15	9.751-064.0	Switch complete *CN	1.000	ST
X-X	16	9.751-027.0	塑料柱塞备件	1.000	ST
X-X	17	9.761-064.0	备品备件	1.000	ST
X-X	18	9.761-004.0	o型圈17.13 x 2.62	1.000	ST
X-X	19	9.761-052.0	螺丝堵头	1.000	ST
	20	7.306-047.0	螺丝M8x60	8.000	ST
X-X	21	9.761-105.0	密封圈1/2" (铜)	1.000	ST
X-X	22	9.761-067.0	Drain plug G 1/2"	1.000	ST
X-X	23	9.761-007.0	密封环 (铜)	1.000	ST
X-X	24	9.761-057.0	Drain plug G 3/8"	1.000	ST
	25	5.034-494.0	固定支架	1.000	ST
X-X	26	9.751-085.0	Cylinder head pressure switch only for r	1.000	ST

21 Cylinder head

ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
X-X	27	9.761-106.0	密封圈 HD D18	3.000	ST
X-X	30	9.761-056.0	垫片18 x 28	3.000	ST

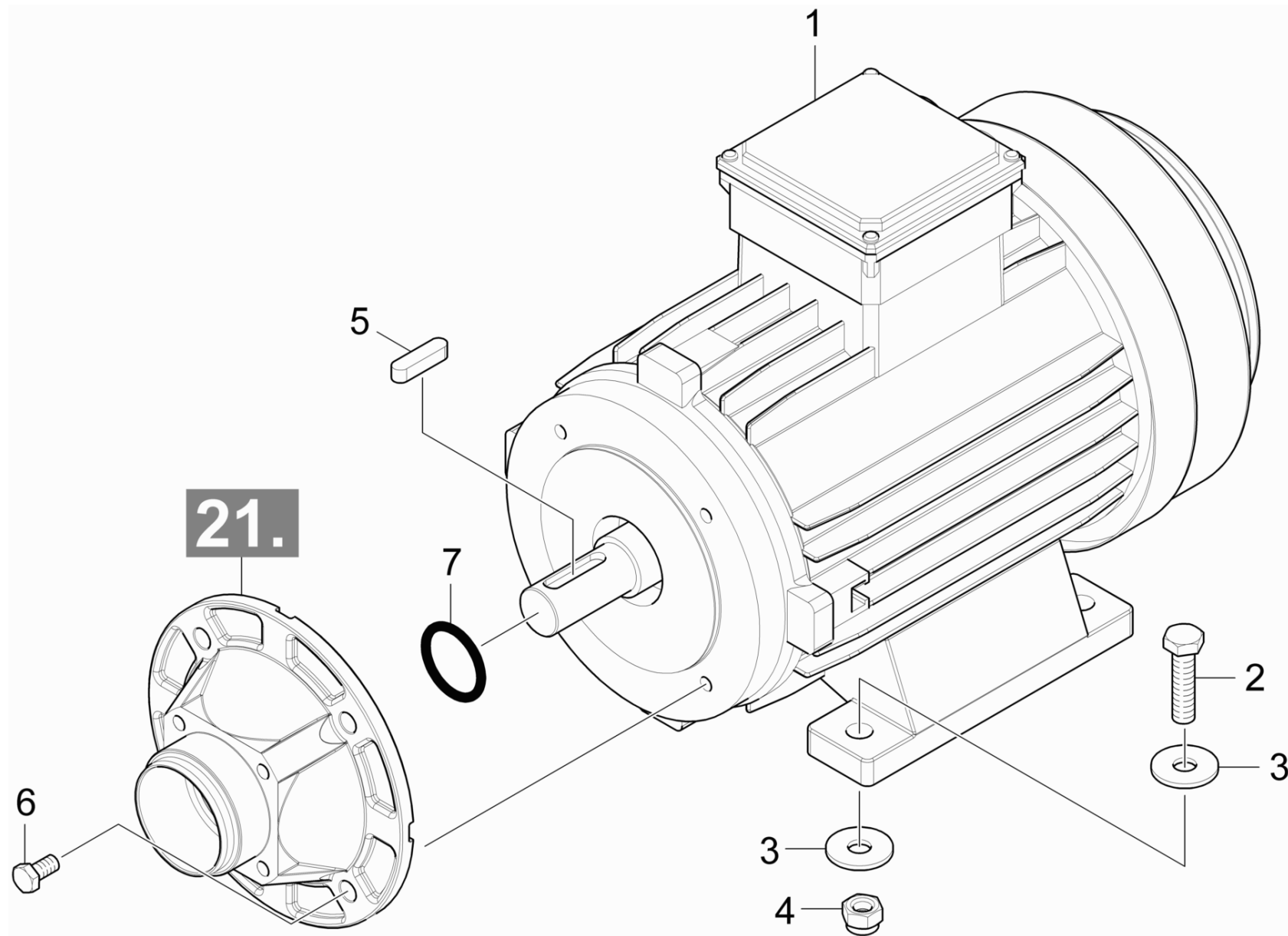
13 阀座备件 (9.751-028.0)

ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
X-X	1	9.761-099.0	o型圈12.42x1.78	1.000	ST



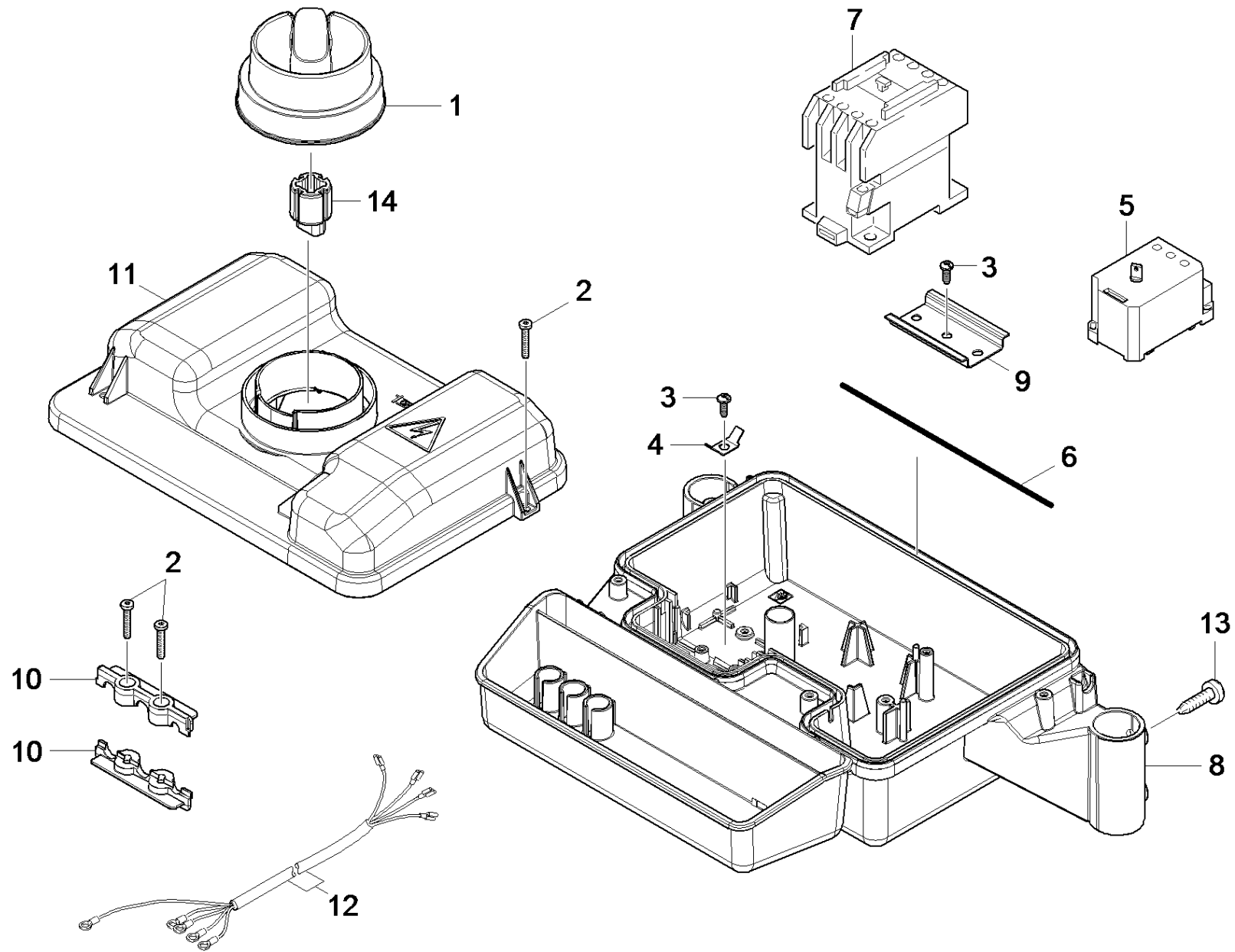
ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
	0	9.751-078.0	Pump set only for replacement HD 9/20	1.000	ST
X	1	9.761-093.0	Oil inspection glass G3/4"	1.000	ST
X-X	2	9.761-057.0	Drain plug G 3/8"	1.000	ST
X-X	3	9.761-007.0	密封环 (铜)	1.000	ST
	4	9.761-120.0	Cover worked	1.000	ST
	5	7.306-020.0	备品备件	12.000	ST
X-X	6	9.761-081.0	o型密封圈2.62x107	1.000	ST
	7	9.761-140.0	法兰 (已加工)	1.000	ST
X-X	9	9.761-137.0	Joint ring W 42x55x8	1.000	ST
X-X	10	9.761-138.0	Needle bearing	1.000	ST
X-X	12	9.761-207.0	备品备件	6.000	ST
X-X	13	9.751-008.0	活塞杆组件	3.000	ST
X-X	14	9.761-077.0	备品备件	3.000	ST
X-X	15	9.761-279.0	活塞连杆	3.000	ST
X-X	16	6.365-334.0	槽环18X26X6/ 8	3.000	ST
X-X	17	9.761-078.0	垫片 D 9.3 x 24	3.000	ST
X-X	18	9.761-071.0	陶瓷活塞 D 18	3.000	ST
X-X	19	9.761-177.0	垫圈	3.000	ST
X-X	20	9.761-174.0	带胶螺钉	3.000	ST
	21	7.343-008.0	"锁紧环25x1,2-ST-VZ DIN471"	1.000	ST
X-X	22	7.401-353.0	圆柱滚子轴承 NUP 305 DIN 5412-1	1.000	ST
X-X	23	9.761-118.0	Covering cap bearing	1.000	ST
	24	9.761-073.0	Plate covering cap	1.000	ST
X-X	25	9.761-180.0	o型密封圈55.56x3.55	1.000	ST
	26	9.761-278.0	Housing worked	1.000	ST

ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
X-X	27	9.761-022.0	Oil level gauge G 3/8"	1.000	ST



30 Motor

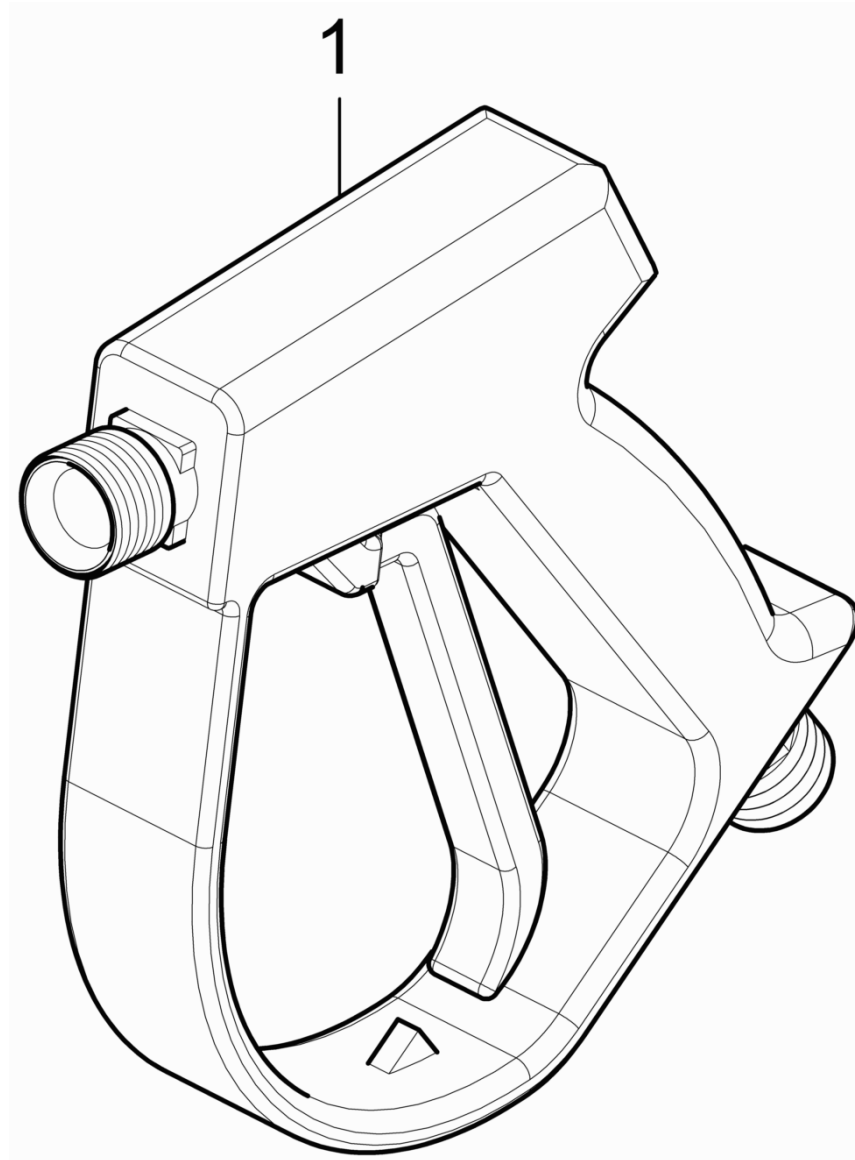
ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
	1	9.751-082.0	Motor only for replacement 5,5kW	1.000	ST
	2	7.304-419.0	六角螺钉	2.000	ST
	3	7.312-285.0	垫圈	4.000	ST
	4	7.311-511.0	六角螺母	2.000	ST
	5	7.318-039.0	Parallel key 8x7x36-C45R DIN 6885	1.000	ST
	6	7.304-397.0	螺丝M8x20-8.8	4.000	ST
X-X	7	9.761-058.0	O型圈 23,16x5,33	1.000	ST



40 Electric box

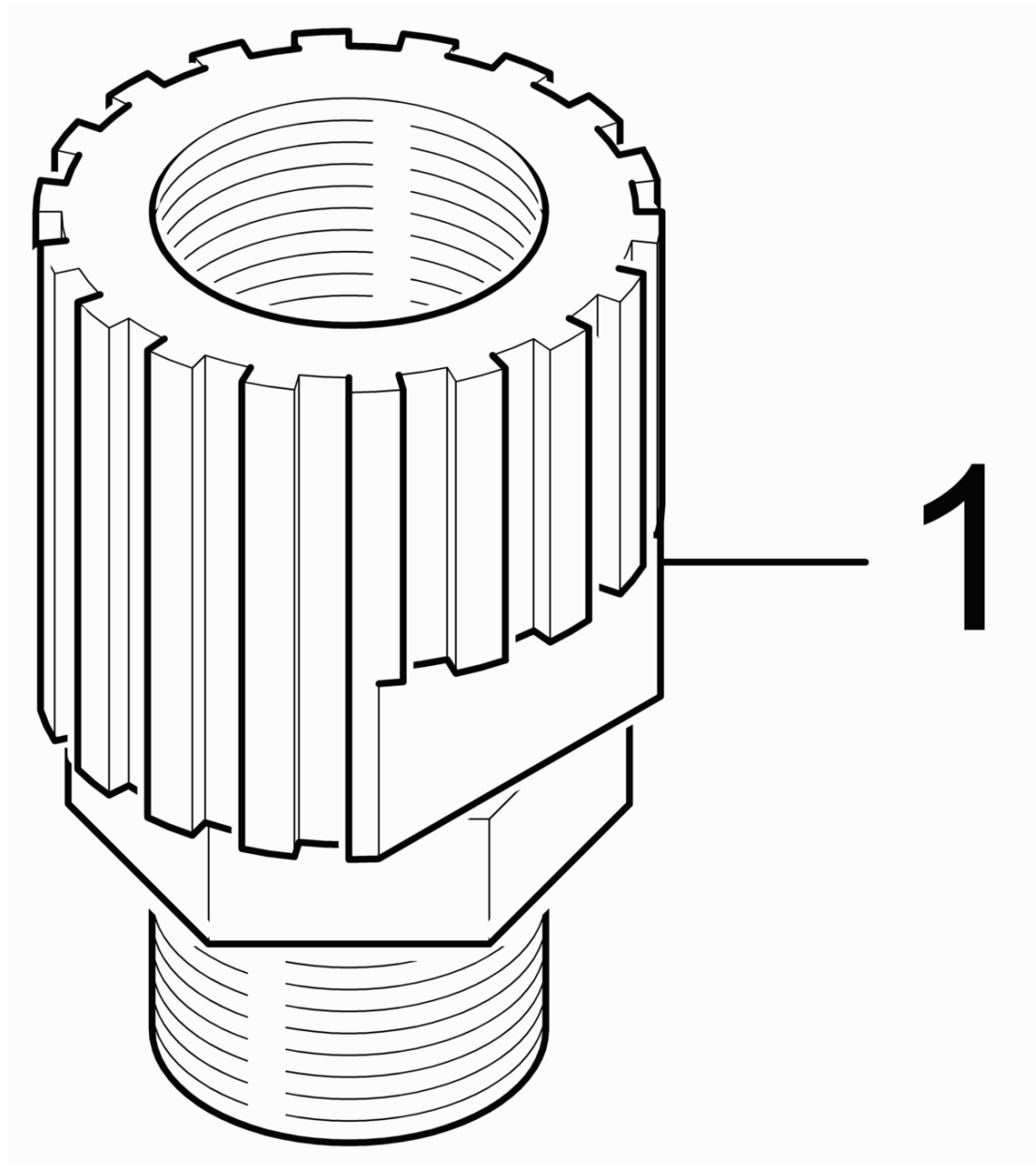
ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
X	1	9.761-154.0	电源开关旋钮	1.000	ST
	2	7.303-285.0	Screw 4x30 -10.9-R2R (K-In6Rd)	6.000	ST
	3	7.303-106.0	螺丝4x12-10.9的R2R (IN6RD)	2.000	ST
	4	9.761-199.0	Tab 6.641-270.0	1.000	ST
X	5	6.631-190.0	电机保护开关	1.000	ST
	6	9.761-242.0	Seal string cellular rubber only for rep	1.000	ST
X-X	7	6.632-414.0	Contactactor LC1-D18V7SC090	1.000	ST
	8	9.761-109.0	开关盒底座	1.000	ST
	9	5.802-261.0	Mounting part	1.000	ST
	10	9.761-119.0	电线固定压片	2.000	ST
	11	9.761-161.0	开关盒上盖	1.000	ST
	12	9.761-304.0	电机连接线 4 x 1,5 qm	1.000	ST
	13	7.303-046.0	螺丝M6x12	4.000	ST
X	14	9.761-328.0	Adapter handle switch	1.000	ST

位置	名称	数量	ME
51	Hand trigger gun	1.000	ST
52	Rotating coupler	1.000	ST
53	High pressure hose	1.000	ST
54	Jet pipe	1.000	ST
55	Power nozzle	1.000	ST



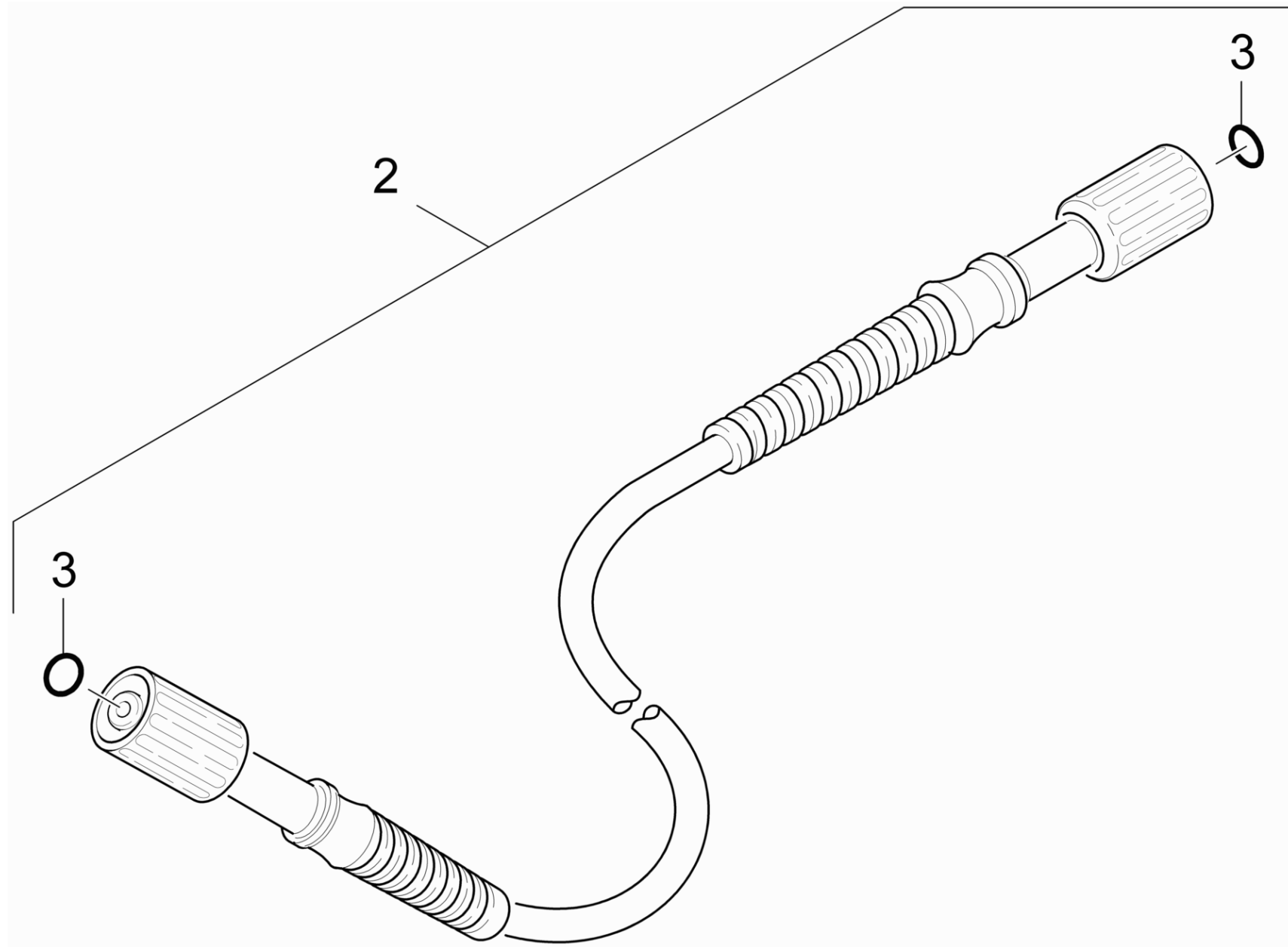
51 Hand trigger gun

ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
X-X	1	9.751-045.0	备品备件	1.000	ST
X-X	100	9.751-032.0	水枪控制器备件	1.000	ST



52 Rotating coupler

ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
X-X	1	6.401-412.0	接头	1.000	ST



53 High pressure hose

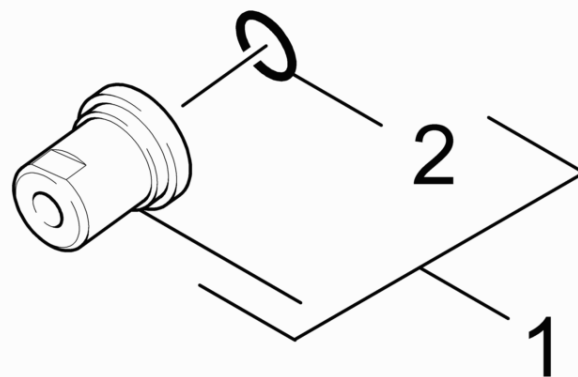
ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME	变量信息
	1	9.751-088.0	HD hose DN8 20m	1.000	ST	20 m
X-X	2	9.751-087.0	HD hose DN8 10m	1.000	ST	10 m
	3	2.880-990.0	O型圈	1.000	ST	



keine Zeichnung vorhanden
no drawing available

54 Jet pipe

ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
X-X	1	9.751-089.0	喷雾管 备件 600mm	1.000	ST
X-X	999	9.751-031.0	喷水管密封圈备件	1.000	ST



ET/VT	位置	材料编号	名称	数量	ME
X-X	1	2.883-894.0	强力喷嘴25047	1.000	ST
	2	2.880-990.0	O型圈	1.000	ST